Адрес фирмы: Моритц-Юххайм-Штрассе 1, 36039 Фулда, Германия Адрес поставщика: Макенродтштрассе 14, 36039 Фулда, Германия

Почтовый адрес: 36035 Фулда, Германия

Телефон: +49 661 6003-716 Телефакс: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net Интернет: www.jumo.net



Типовой лист 60.2025

траница 1/4

# Встраиваемые термостаты серии ЕМ

#### Особенности приборов

- Эксплуатационный ограничитель температуры
- Диапазон граничных значений до +650°C
- Имеется температурная компенсация



#### Краткое описание

Встраиваемые термостаты EM контролируют тепловые процессы. Приборы поставляются как устройства контроля температуры (TW), ограничители температуры (TB) и защитные устройства ограничения температуры (STB). При возникновении неисправностей STB переводит контролируемую установку в режим, обеспечивающий безопасную эксплуатацию.

Встраиваемые термостаты действуют с учётом принципа расширения жидкости. В качестве электрического коммутационного элемента используется микровыключатель.

Типы ЕМ-2/ТК		EM-5/TK	EM-50/TK
	Устройство контроля температуры	Ограничитель температуры (ТВ)	Защитное устройство ограничения
	(TW)		температуры (STB)
Коммутационная	TW	Блокировка повторного	Автоматический контроль у STB

Коммутационная функция	TW	Блокировка повторного включения у ТВ и STB	Автоматический контроль у STB
	Если температура на термочувствительном элементе превышает установленное граничное значение, мгновенный выключатель размыкает электрическую цепь. При температуре ниже установленного граничного значения (на величину гистерезиса) выключатель снова переходит в исходное положение.	Если температура на термочувствительном элементе превышает установленное граничное значение, мгновенный выключатель срабатывает и механически блокируется. После уменьшения граничного значения примерно на 100°С мгновенный выключатель можно разблокировать вручную.	При охлаждении термочувствительного элемента до температуры ниже -10°С мгновенный выключатель также срабатывает. После увеличения температуры электрическая цепь автоматически замыкается. При разрушении измерительной системы (при негерметичности) мгновенный выключатель остаётся приведённым в действие и механически блокируется.

Технические параметры

	terminate in the second of the					
Диапазоны	Диапазон регулирования /	Гистерезис	Диапазон шкалы			
граничного	диапазон граничных значений	$^{\circ}\mathrm{C}$	°Z			
значения	°C					
TW и TB	+230+650	50 - 80 (TW)	250			
STB	+500+650	-	70			

Соединительный капилляр и термочувствительный элемент

Соединительный капилляр	Длина	Диаметр	Минимальный радиус изгиба	Материал
	серийно: 1 м максимум: 3 м	1,5 мм	5 мм	Нержавеющая сталь Wst № 1.4571

Термочувствительный	Подключение к процессу*	Длина термочувствительного	Материал
элемент		элемента × диаметр	
	гладкий круглый		нержавеющая сталь высокой
	чувствительный элемент «10»	115 × 8 mm	термостойкости, сварена
	(серийно)		

<sup>\*</sup> Другие подключения к процессу см. в стандарте номенклатуры 60.6710 (только 50, 52 и 54).

JUMO GmbH & Co.KG

Адрес фирмы: Моритц-Юххайм-Штрассе 1, 36039 Фулда, Германия Адрес поставщика: Макенродтштрассе 14, 36039 Фулда, Германия 10чтовый адрес: 36035 Фулда, Германия

Телефон: +49 661 6003-716 Телефакс: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net Интернет: www.jumo.net



Типовой лист 60.2025

### Электрические параметры

Коммутационный	EM-2/TK	EM-5/TK	EM-5TK/U
элемент		EM-50/TK	EM-50TK/U
однополюсный	Микровыключатель с	Микровыключатель с	Микровыключатель с
мгновенный	переключающим контактом	нормальнозамкнутым контактом и	нормальнозамкнутым контактом,
выключатель		блокировкой повторного включения	блокировка повторного включения и
			дополнительный сигнальный контакт
Максимальная	Коммутационная функция	Нормальнозамкнутый контакт	Замыкающий контакт
коммутационная		клемма 2	клемма 4
способность	TW		Переменный ток 230 В +10%,
		Переменный ток 230 B +10%,	$8 (1,5) A, \cos \varphi = 1 (0,6)$
		$16 (3) A, \cos \varphi = 1 (0.6)$	Постоянный ток 230 В +10%, 0,25 А
	TB, STB	Постоянный ток 230 В +10%, 0,25 А	Переменный ток 230 В +10%,
		Постоянный ток 230 В +1070, 0,23 А	$2(1) A, \cos \varphi = 1(0.6)$
			Постоянный ток 230 В +10%, 0,25 А
Надёжность	Для того, чтобы обеспечить возможно большую надёжность контакта, мы рекомендуем минимальную нагр		
контакта	переменный ток / постоянный ток $= 24 \text{ B}, 20 \text{ мA}$		
Расчётное			
импульсное	150	00 В (через переключающие контакты 40	0 B)
напряжение			
Категория		П	
перенапряжения			
Требуемая	CM	максимальную коммутационную способі	HOCTL
защита	См. максимальную коммутационную спосооность		
Электрическое	серийно		6,3 x 0,6 DIN 46244
подсоединение	типовое дополнение Х		ие провода (за дополнительную оплату)
	- подходит также для дооборудования -		

### Рабочие параметры

Точность точки (в % от диапазона шкалы; отнесено к заданной или граничной величинам при T <sub>u</sub> +22°C, при увеличивающейся			2°C, при увеличивающейся температуре)
переключения	Коммутационная функция	Тип	Точность в верхней трети шкалы или у граничного значения
	TW	EM-2/TK	+0 -18 K
	ТВ	EM-5/TK, EM-5/TK/U	+0 -48 K
	STB	EM-50TK, EM-50/TK/U	+0 -48 K
Среднее влияние температуры окружающей среды [Δt] на переключающей головке и температуры окружающей среды +22°С появляется сдвиг то более высокая температура окружающей среды = более низкое значение для точки среды (отнесенное более низкая температура окружающей среды = более высокое значение для точки			ияется сдвиг точки переключения $t_V$ . В вние для точки переключения
к граничному значению)	1 1 11 1	Δt на соедин чающей головке и на соединительном ка при желании это можно учесть при юст	1
окружающей соединительном капилляре		аботе на термочувствительном элементе	допустимая температура при хранении
		максимум +750°С / минимум -40°С	максимум +50°C / минимум -50°C
Номинальная позиция (NL)	любая		

## Корпус

Материал	Оцинкованный стальной лист		
Крепление	серийно 2 винтами М 3, расстояние 22 мм		
	типовое дополнение b1 2 винтами M4, расстояние 28 мм		
	типовое дополнение b2 2 винтами M3, расстояние 33 мм		
	типовое дополнение b7 2 центральное крепление M10 x 1 с глухой гайкой (только ТВ и STВ)		
Настройка			
граничного	Точка переключения устанавливается с помощью отвёртки		
значения			
Род защиты	EN 60529-IP 00		
Bec	примерно 0,3 кг		

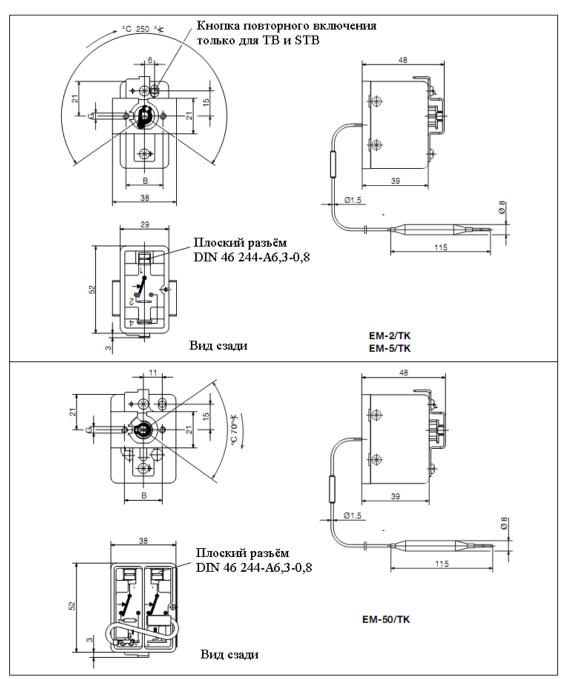
Моритц-Юххайм-Штрассе 1, 36039 Фулда, Германия Адрес фирмы: Макенродтштрассе 14, 36039 Фулда, Германия Адрес поставщика: Почтовый адрес:

Телефон: +49 661 6003-716 Телефакс: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net 36035 Фулда, Германия Интернет: www.jumo.net



#### Схемы соединений

## Размеры



Типовое дополнение	В	G
серийно	22 мм	M3
b1	28 мм	M4
b2	33 мм	M3

#### JUMO GmbH & Co.KG

Адрес фирмы: Моритц-Юххайм-Штрассе 1, 36039 Фулда, Германия Адрес поставщика: Макенродтштрассе 14, 36039 Фулда, Германия

Почтовый адрес: 36035 Фулда, Германия

Телефон: +49 661 6003-716 Телефакс: +49 661 6003-504 E-Mail: mail@jumo.net Интернет: www.jumo.net



Типовой лист 60.2025

граница 4/4

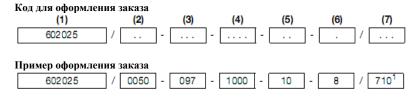
Стандартные исполнения приборов

№ торгового артикула	Тип	Граничное значение °C	Соединительный капилляр мм	Подключение к процессу	Чувствительный элемент Ø × длину мм
60/60003016	EM-2/TK	+230+650	2000	«10»	
				гладкий круглый	8 × 115
				чувствительный	6 × 113
				элемент	

## Данные для оформления заказа

#### Серия ЕМ:

Код для заказа	(1)	Основной тип			
602025		Встраиваемый термостат, серия ЕМ до +650°C			
	(2)	Основное типовое дополнение			
0002		ЕМ-2/ТК устройство контроля температуры			
0005		ЕМ-5/ТК ограничитель температуры			
0050		ЕМ-50/ТК защитное устройство ограничения температуры			
	(3)	Диапазоны регулирования / диапазоны граничных значений			
093		+230+650°C (только для TW и TB)			
097		+500+650°С (только для STB)			
	(4)	Длина соединительного капилляра (данные в мм)			
1000		1000 мм			
2000		2000 мм			
3000		3000 мм			
		особая длина, данные в мм (максимум 3000 мм)			
	(5)	Подключение к процессу *			
10		гладкий круглый чувствительный элемент			
		* другие подключения к процессу и защитные гильзы см. в стандарте номенклатуры 60.6710 (только 50, 52 и 54)			
	(6)	Диаметр «d» (диаметр чувствительного элемента)			
8		8 мм			
	(7)	Типовые дополнения <sup>1</sup>			
000		без типового дополнения			
574		«U» ТВ / STВ с нормальнозамкнутым контактом, блокировкой повторного включения и дополнительным сигнальным контактом			
699		«Х» винтовое соединение до $2.5 \text{ мм}^2$ сечение провода			
704		«b1» крепление переключающей головки 2 винтами M4, расстояние 28 мм			
		«b2» крепление переключающей головки 2 винтами M3, расстояние 33 мм			
707		«ТК» температурная компенсация			
710		«b7» центральное крепление с глухой гайкой (только для ТВ и STВ)			
0					



 $<sup>\</sup>overline{\ }^{1}$  Типовые дополнения указывать друг за другом и отделять запятой